

Sygn. akt II AKa 343/19

WYROK

W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 9 marca 2020 r.

Sąd Apelacyjny w Warszawie II Wydział Karny w składzie:

Przewodniczący: Sędzia SA – Marek Motuk

Sędziowie: SA – Grzegorz Salamon

SO (del.) – Dorota Radlińska (spr.)

Protokolant: sekr. sąd. Olaf Artymiuk

przy udziale Prokuratora Marka Deczkowskiego

oraz oskarżyciela posiłkowego (...) S.A. z siedzibą w W.

po rozpoznaniu w dniu 9 marca 2020 r. w Warszawie

sprawy:

oskarżonego A. N., ur. (...) w R. s. M. i H.,

na skutek apelacji wniesionych przez obrońców i prokuratora

od wyroku Sądu Okręgowego w Warszawie

z dnia 10 kwietnia 2019 r. sygn. akt XVIII K 64/17

I. Zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że:

- wysokość wyrządzonej przez oskarżonego szkody wskazanej w punkcie 1 ustala na kwotę 1.132.648,00 zł /milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści osiem złotych/;

- obowiązek naprawienia szkody wskazany w punkcie IV ustala na kwotę 1.132.648,00 zł /milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści osiem złotych/;

I. w pozostałym zakresie zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy.

II. zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa koszty sądowe za postępowanie odwoławcze, w tym 12.300,00zł (dwanaście tysięcy trzysta) złotych tytułem opłaty.

UZASADNIENIE

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	II AKa 343/19

Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	2	
1. CZEŚĆ WSTĘPNA		

1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Sąd Okręgowy w Warszawie

1.2. Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

1.3. Granice zaskarżenia

1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia

na korzyść

na niekorzyść

w części

w całości

#

co do winy

#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<i>1.3.2. Podniesione zarzuty</i>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	

#	brak zarzutów	
---	---------------	--

1.4. Wnioski

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

2. Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

2.1. Ustalenie faktów

<u>2.1.1. Fakty uznane za udowodnione</u>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	
<u>2.1.2. Fakty uznane za nieudowodnione</u>					
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty	

2.2. Ocena dowodów

<u>2.2.1. Dowody będące podstawą ustalenia faktów</u>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu

<u>2.2.2. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)</u>		
Lp. faktu z pkt 2.1.1 albo 2.1.2	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu

3. STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków		
Lp.	Zarzut	
	<u>Zarzuty obrońcy :</u> 1.naruszenie art. 170 § 1 pkt 2 k.p.k. poprzez oddalenie wniosków dowodowych obrońcy oskarżonego i nieprzeprowadzenie dowodów-wskazanych szczegółowo i obszernie w apelacji	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny
2. art. 366 § 1 k.p.k. w zw. z art. 167 k.p.k. poprzez niewyjaśnienie przez Sąd I instancji okoliczności dotyczących zaistnienia i wysokości szkody ujętej w zarzucie przedstawionym oskarżonemu, którą to miał wyrządzić pokrzywdzonej spółce (...), w szczególności niepowołanie biegłego z zakresu ekonomii przedsiębiorstw na okoliczność zaistnienia szkody w Spółce i jej ewentualnej wysokości w związku z rzekomymi działaniami oskarżonego	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	

<p>3. naruszenie art. 192 § 2 k.p.k. poprzez niedopuszczenie i nieprzeprowadzenie przez Sąd I instancji z urzędu dowodu z opinii biegłego psychologa w celu przesłuchania Z. D. z jego udziałem i oceny w zakresie zdolności postrzegania i odtwarzania spostrzeżeń przez Z. D. oraz jego stanu psychicznego, podczas gdy było to uzasadnione podejmowaniem przez niego leczenia psychiatrycznego</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>4.art. 7 k.p.k. w zw. z art. 4 k.p.k. poprzez dowolną ocenę zgromadzonego w sprawie materiału dowodowego, niezgodną z zasadami prawidłowego rozumowania oraz wskazaniem wiedzy i doświadczenia życiowego, a także zasadą obiektywizmu</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>5. błędu w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, który miał wpływ na treść zaskarżonego orzeczenia, polegający na uznaniu, że oskarżony A. N. dopuścił się przestępstwa zarzuconego mu w akcie oskarżenia ze zmianami wynikającymi z części dyspozytywnej wyroku</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p><u>Zarzuty prokuratora :</u></p> <p>1.obrazy przepisów prawa materialnego, a to art. 11 §2 k.k. poprzez przyjęcie, że przestępstwo zarzucane aktem oskarżenia A. N., nie wyczerpało znamion zarzucanego mu aktem oskarżenia przestępstwa z art. 296 § 2 k.k. w zw. z art. 296 § 3 k.k. w zw. z art. 271 § 3 k.k. przy zast. art. 21 § 2 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. przy zast. art. 12 k.k. w części dotyczącej zbiegu kumulatywnego przypisanego mu wyrokiem przestępstwa z art. 271 § 3</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	

<p>k.k., tj. art. 11 § 2 k.k. i ostatecznie wyeliminowania z opisu czynu i kwalifikacji prawnej przypisanego mu wyrokiem przestępstwa z art. 296 § 3 k.k. w zw. z art. 296 § 2 k.k. w zw. z art. 296 § 1 k.k. w zw. z art. 21 § 2 k.k. w zw. z art. 12 k.k. w zw. z art. 4 § 1 k.k.</p>		
<p>2. błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę tego orzeczenia i mający wpływ na jego treść polegający na błędnym przyjęciu wartości szkody, to jest 1.132.640 zł (jeden milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści złotych), podczas gdy prawidłowa ocena materiału dowodowego, prowadzi do wniosku odmiennego polegającego na przyjęciu jako prawidłowej wartości szkody kwoty 1.132.648 zł (jeden milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści osiem złotych) i finalnie błędnego przyjęcia kwoty 1.132.640 zł (jeden milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści złotych) zamiast 1.132.648 zł (jeden milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści osiem złotych) w zakresie orzeczonego przez Sąd wobec oskarżonego A. N. obowiązku naprawienia wyrządzonej szkody;</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>3. rażąco niewspółmierność kary polegającą na orzeczeniu względem oskarżonego A. N. kary 2 (dwóch) lat pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania na okres 5 (pięciu) lat próby oraz kary 600 (sześćset) stawek dziennych grzywny, każda po 100 (sto) złotych</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	

Związłe o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny

Odnosnie zarzutów obrońcy:

Zarzut wskazany w punkcie 1 powyżej- decyzja Sądu I instancji była słuszna, gdyż wskazywane przez obrońcę dowody nie miały znaczenia dla rozstrzygnięcia a zmierzały jedynie do przedłużenia postępowania – zarzut niezasadny.

Zarzut wskazany w punkcie 2 powyżej- Sąd I instancji wyjaśnił w sposób dostateczny i profesjonalny wszelkie okoliczności, które miały znaczenie dla rozstrzygnięcia sprawy. W okolicznościach tej sprawy nie było powodów do powoływania dowodu z opinii biegłego wskazanego przez obrońcę, gdyż do wyliczenia szkody, która wynikła w wyniku zachowań oskarżonego nie była potrzebna wiedza specjalna. Wysokość szkody wynikała bowiem z treści zgromadzonych w sprawie dokumentów, jak też zeznań i wyjaśnień innych osób- zarzut niezasadny.

Zarzut wskazany w punkcie 3 powyżej- analiza treści depozycji Z. D. nie wskazuje aby istniała potrzeba oceny zdolności postrzegania i odtwarzania spostrzeżeń przez tego świadka. Fakt leczenia psychiatrycznego nie stanowi obligatoryjnej przesłanki do przesłuchania świadka w obecności biegłego psychologa. Zmienność i ewolucja zeznań- także nie stanowią okoliczności, które obligować powinny sąd do przesłuchania świadka w obecności biegłego psychologa – zarzut niezasadny.

Zarzut wskazany w punkcie 4 powyżej- każdy z przeprowadzonych przez Sąd I instancji oceniony został przez ten Sąd profesjonalnie i zgodnie z normą wynikającą z art. 7 k.p.k., czemu dał wyraz w pisemnych motywach zaskarżonego orzeczenia. Odmienna ocena zgromadzonego materiału dowodowego przez obrońcę- stanowiła jedynie polemikę ze słusznym stanowiskiem Sądu I instancji- zarzut niezasadny.

Zarzut wskazany w punkcie 5 powyżej- wobec faktu, że Sąd I instancji nie uchybił przepisom procedury karnej, to poczynione przez ten Sąd ustalenia faktyczne były także prawidłowe i wbrew twierdzeniom obrońcy nie były obarczone błędem – zarzut niezasadny.

Odnosnie zarzutów prokuratora:

Zarzut wskazany w punkcie 1 powyżej- Sąd I instancji prawidłowo ocenił zachowanie oskarżonego pod kątem obowiązujących norm prawa karnego. Kwalifikacja prawna czynu, którą przyjął Sąd I instancji jest prawidłowa a argumentacja Sądu I instancji, zawarta w uzasadnieniu zaskarżonego wyroku- przekonująca – zarzut niezasadny.

Zarzut wskazany w punkcie 2 powyżej-zarzut oczywiście zasadny, jak też wskazana argumentacja.

Zarzut wskazany w punkcie 3 powyżej- Sąd I instancji w sposób nie budzący żadnych zastrzeżeń dokonał oceny okoliczności zarówno łagodzących, jak też obciążających oskarżonego. Wbrew sugestiom skarżącego, Sąd I instancji nie uchybił zasadom wymiaru kary. Nie sposób zatem uznać, że

kara wymierzona przez Sąd I instancji nosi znamiona rażąco niewspółmiernej – zatem zarzut ten uznany został za niezasadny.		
Wniosek		
Wniosek obrońcy – o uniewinnienie	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
Wnioski prokuratora: 1. o zmianę pkt. I zaskarżonego wyroku poprzez przypisanie oskarżonemu A. N. przestępstwa w zakresie i w sposób przyjęty w akcie oskarżenia, a tym samym z uwzględnieniem wyeliminowanych przez Sąd z opisu czynu i kwalifikacji prawnej przypisanego oskarżonemu wyrokiem przestępstwa okoliczności dotyczących jego współdziałania w wystawianiu poświadczających nieprawdę faktur VAT Stowarzyszenia (...), to jest przestępstwa z art. 296 § 2 k.k. w zw. z art. 296 § 3 k.k. w zw. z art. 271 § 3 k.k. przy zast. art. 21 § 2 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. przy zast. art. 12 k.k.	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
2.zmianę pkt. I i IV zaskarżonego wyroku w części dotyczącej przyjętej przez Sąd wartości szkody 1.132.640 zł (jeden milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści złotych) poprzez przyjęcie wartości szkody w kwocie 1.132.648 zł (jeden milion sto trzydzieści dwa tysiące sześćset czterdzieści osiem złotych),	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	
3.zmianę pkt. I i II zaskarżonego wyroku w części dotyczącej orzeczenia o karze pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem wykonania i kary	# zasadny # częściowo zasadny # niezasadny	

<p>grzywny poprzez wymierzenie oskarżonemu wnioskowanej przez oskarżyciela publicznego kary 5 lat pozbawienia wolności (na podstawie art. 296 § 3 k.k. w zw. z art. 11 § 3 k.k.) oraz kary grzywny w wymiarze 1000 stawek dziennych przyjmując wartość jednej stawki na 200 zł (na podstawie art. 33 § 2 k.k. w zw. z art. 309 k.k.)</p>		
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Wobec nie uwzględnienia zarzutów apelacyjnych obrońcy- także jego wnioski nie zostały uwzględnione.</p> <p>Wniosek prokuratora wskazany powyżej w punkcie 2- uwzględniony, gdyż w całości uwzględniony został zarzut dotyczący tego wniosku. W pozostałym zakresie wnioski nie zostały uwzględnione wobec nie uwzględnienia zarzutów apelacyjnych.</p>		

<p>4. OKOLICZNOŚCI PODLEGAJĄCE UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</p>	
<p>1.</p>	
<p>Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności</p>	
<p>5. ROZSTRZYGNIĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO</p>	
<p><u>5.1. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji</u></p>	
<p><u>1.</u></p>	<p>Przedmiot utrzymania w mocy</p>

<u>Z wyłączeniem zmian w punktach I i IV – orzeczenie w pozostałym zakresie utrzymane w mocy</u>	
Zwięźle o powodach utrzymania w mocy	
Niezasadność podnoszonych zarzutów.	
<u>5.2. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji</u>	
1.	Przedmiot i zakres zmiany
<u>pkt I i IV – wysokość szkody</u>	
Zwięźle o powodach zmiany	
Zasadność zarzutów prokuratora w zakresie obliczenia wysokości szkody.	

<u>5.3. Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</u>	
<u>5.3.1. Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylecia</u>	
1.1.	# art. 439 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia	
2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości # art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia	
3.1.	Konieczność umorzenia postępowania # art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylecia i umorzenia ze wskazaniem	

szczególnej podstawy prawnej umorzenia		
4.1.		# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia		
<u>5.3.2. Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</u>		
<u>5.4. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku</u>		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
6. Koszty Procesu		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
III.	zasądzono od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa koszty sądowe za postępowanie odwoławcze, w tym 12.300,00zł złotych tytułem opłaty.

	7. PODPIS	
	Marek Motuk Grzegorz Salamon Dorota Radlińska	
<u>1.3. Granice zaskarżenia</u>		
Kolejny numer załącznika	1	

Podmiot wnoszący apelację	Obrońca		
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie sygn. akt XVIIIK 64/17		
<u>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</u>			
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości		
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
<u>1.3.2. Podniesione zarzuty</u>			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej		

	orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	
1.4. Wnioski		
#	uchylenie	# zmiana

1.3. <u>Granice</u> <u>zaskarżenia</u>	
Kolejny numer załącznika	1
Podmiot wnoszący apelację	Prokurator

Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	Wyrok Sądu Okręgowego w Warszawie sygn. akt XVIIIK 64/17	
<u>1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia</u>		
# na korzyść # na niekorzyść	# w całości	
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
<u>1.3.2. Podniesione zarzuty</u>		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	

#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
<u>1.4. Wnioski</u>			
#	uchylenie	#	zmiana